

угрожающее положение в самоуправляющейся территории Южная Родезия,

*признавая*, что практика расовой дискриминации несовместима с принципами Устава Организации Объединенных Наций и подлежит осуждению, где бы она ни проявлялась,

*признавая*, что теперешнее правительство Южной Родезии пришло к власти в результате навязанной населению Южной Родезии недемократической и дискриминационной конституции, против которой протестует подавляющее большинство населения территории,

*считая*, что передача этому правительству прав и атрибутов суверенитета и, в частности, контроля над вооруженными силами и вооружением и их применением, ухудшит и без того угрожающее положение,

*отмечая*, что Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос<sup>2</sup>,

1. *призывает* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не передавать своей колонии Южная Родезия при существующей форме ее управления никаких прав или атрибутов суверенитета и ждать, пока не будет создано правительство, в полной мере представляющее всех жителей колонии;

2. *призывает* правительство Соединенного Королевства не передавать своей колонии Южная Родезия вооруженных сил и самолетов, как это было предусмотрено на Центральноафриканской конференции, происходившей в 1963 году;

3. *призывает далее* правительство Соединенного Королевства выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, в частности резолюции 1747 (XVI) и 1760 (XVII).

*1241-е пленарное заседание,  
14 октября 1963 года*

## 1889 (XVIII). Вопрос о Южной Родезии

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Южной Родезии,

*ссылаясь* на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г. и 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г., на резолюцию, принятую 20 июня 1963 г. Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости

<sup>2</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, заседания 1064—1069.

колониальным странам и народам<sup>1</sup>, и на резолюцию 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 октября 1963 года,

*рассмотрев* доклад Специального комитета по вопросу о Южной Родезии<sup>3</sup>, в частности в том, что касается продолжающегося отказа в признании основных политических прав огромного большинства африканского населения,

*учитывая* содержание докладов Генерального Секретаря, представленных 19 декабря 1962 г.<sup>4</sup> и 6 июня 1963 года<sup>5</sup>,

*учитывая также* устные петиции, заслушанные в Четвертом комитете,

*принимая во внимание* решения о деколонизации, принятые на Конференции глав независимых африканских государств, состоявшейся в Аддис-Абебе в мае 1963 года, в частности решения, относящиеся к Южной Родезии,

*глубоко обеспокоенная* угрожающим положением, создавшимся в Южной Родезии вследствие отказа в признании политических прав огромного большинства африканского населения и упорства, с которым господствующий режим меньшинства пытается удержаться,

*принимая во внимание* ухудшение положения в Южной Родезии, которое представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

*учитывая*, что правительство образуемого колонистами меньшинства в Южной Родезии просило правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предоставить территории независимость на основании Конституции 1961 года, отмены которой требовала Генеральная Ассамблея,

1. *одобряет* доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в особенности его заключения и рекомендации, и выражает свое удовлетворение работой Комитета;

2. *подтверждает* неотъемлемое право народа Южной Родезии на самоопределение и независимость;

<sup>3</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, глава III.

<sup>4</sup> Там же, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 56 повестки дня, документ A/5396.

<sup>5</sup> Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/5426.

3. *выражает свою признательность* Генеральному Секретарю за усилия, приложенные им в связи с вопросом о Южной Родезии;

4. *выражает глубокое сожаление* по поводу того, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не выполнило многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи о Южной Родезии;

5. *обращается с призывом* к правительству Соединенного Королевства не удовлетворять требования нынешнего правительства меньшинства в Южной Родезии о предоставлении независимости до тех пор, пока в территории не будет установлена власть большинства на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних;

6. *призывает еще раз* правительство Соединенного Королевства создать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории в целях принятия необходимых в связи с независимостью конституционных мер на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление возможно более близкой даты достижения независимости;

7. *настоятельно просит* все государства, состоящие членами Организации, в частности те, которые поддерживают наиболее тесные отношения с правительством Соединенного Королевства, использовать все свое влияние для того, чтобы обеспечить осуществление законных стремлений народа Южной Родезии;

8. *предлагает* Генеральному Секретарю и в дальнейшем предоставлять добрые услуги для содействия примирению в территории, как предусмотрено в пункте 4 резолюции 1760 (XVII), и представить Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии, а также Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам доклад о результатах приложенных им усилий;

9. *постановляет* сохранить вопрос о Южной Родезии на повестке дня восемнадцатой сессии.

*1255-е пленарное заседание,  
6 ноября 1963 года*

1899 (XVIII). Вопрос о Юго-Западной Африке

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Юго-Западной Африке,

*рассмотрев* доклад по этому вопросу, представ-

ленный Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>6</sup>,

*заслушав* заявления петиционеров,

*имея в виду* принципы Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, изложенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

*ссылаясь* на все резолюции Генеральной Ассамблеи о Юго-Западной Африке, в особенности на резолюции 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 г. и 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года,

*принимая во внимание* решения по вопросу о деколонизации, принятые на Конференции глав независимых африканских государств, состоявшейся в Аддис-Абебе в мае 1963 года, в частности решения, относящиеся к Юго-Западной Африке,

*глубоко сожалев,* что правительство Южно-Африканской Республики не предприняло никаких шагов для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи о Юго-Западной Африке и, в частности, отказалось разрешить пребывание на ее территории одного из постоянных представителей по технической помощи Организации Объединенных Наций,

*сожалев далее* об отказе правительства Южной Африки сотрудничать со Специальным комитетом, лишившем этот Комитет возможности выполнить задачи, порученные ему резолюцией 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи,

*отмечая с глубоким беспокойством* продолжающееся ухудшение положения в Юго-Западной Африке в результате усиления политики апартеида, которая была предметом всеобщего порицания и была решительно осуждена Генеральной Ассамблеей в резолюциях 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 г. и 1881 (XVIII) от 11 октября 1963 года,

*отмечая с глубоким сожалением,* что правительство Южной Африки упорно и умышленно не выполняет своих международных обязательств по управлению мандатной территорией Юго-Западной Африка,

*принимая во внимание,* что все попытки правительства Южной Африки аннексировать какую-либо часть территории Юго-Западной Африки или всю эту территорию противоречили бы консультативному заключению Международного Суда от

<sup>6</sup> Там же, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, глава IV.